

单号: EB151104362

型号: 5B093BT

印刷及材质要求: 80g书写纸, 正反面单色印刷, 9折页

尺寸: 105x75mm

美工: 小劳

文件完成日期: 2015/12/21



Bocina Bluetooth® GLOW  
NAS-3073



**Manual de Operación**  
Favor de leer este manual completamente antes de operar este producto.  
Conservar el manual para futuras referencias.

Página 10
Naxa Electronics

### Agradecimiento

Sabemos que usted tiene muchas opciones cuando se trata de tecnología; gracias por elegir los productos de Naxa Electronics. Fundada en 2001 en Los Angeles, California, estamos dedicados a ofrecer productos que entretienen y satisfacen sus necesidades.

Confiamos en que usted será feliz con su compra. Favor, de leer atentamente este manual y guárdelo para futura referencia. Usted también puede encontrar las preguntas más frecuentes, documentación y otro material del producto en nuestro sitio web. Venga a visitarnos en [www.naxa.com](http://www.naxa.com) y ver todo lo que tenemos para ofrecer

### Contenido en el empaque

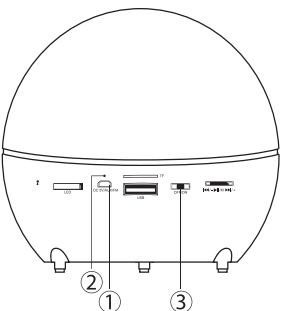
Favor de tomar unos momentos para asegurarse de que se tiene todo lo que se enlista abajo. Aunque hacemos todo lo posible para asegurarnos de que cada dispositivo Naxa esté bien empaquetado y sellado, sabemos que pueden pasar muchas cosas durante el empaquetado y transporte. Si falta algún componente, acudir inmediatamente con el proveedor para obtener asistencia inmediata. Favor de contactar al equipo de soporte naxa en [www.naxa.com/naxa...support](http://www.naxa.com/naxa...support)

- NAS-3073
- Combinación cable de carga USB con adaptador Auxiliar de Ø 3.5 mm

Página 2
Naxa Electronics

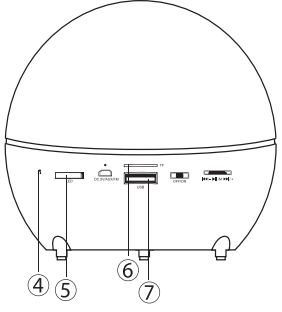
### Descripción de Partes

Parte	Descripción
1	DC 5V/AUX/FM Conector de alimentación micro USB. Conectar a una fuente de alimentación USB para alimentar/cargar la bocina. AUX: Conectar el cable incluido para la reproducción de dispositivos de audio externos. FM: Conectar el cable incluido para mejorar la recepción en el modo de radio FM.
2	Led indicador de Poder Se enciende en rojo cuando la bocina se está cargando.
3	Interruptor de poder Colocar en la posición de "ON" para encender la bocina. Colocar en la posición de "OFF" para apagar la bocina.



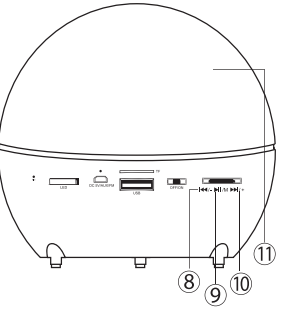
[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 3

Parte	Descripción
4	Micrófono Micrófono integrado para las funciones de llamada telefónica.
5	LED Presionar para cambiar el modo de luz (Modo 1, Modo 2, Modo 3 o Apagado)
6	Ranura para tarjeta de memoria Presionar para cambiar el modo de luz (Modo 1, Modo 2, Modo 3 o Apagado)
7	Puerto USB Reproduce archivo MP3 compatibles de una memoria USB



Página 4
Naxa Electronics

Parte	Descripción
8	Deslizar el interruptor a la izquierda para saltar a la pista o estación anterior. Deslizar y sostener el interruptor a la izquierda para disminuir el nivel de volumen.
9	Modo: Presionar y sostener el interruptor para seleccionar el modo de operación de Bluetooth, Radio, Entrada auxiliar y Reproducción de música (La reproducción de música solo está disponible cuando una memoria compatible externa está instalada). Reproducir/Pausar: Presionar el interruptor para iniciar, pausar o reanudar la reproducción. Teléfono: Controla las funciones de una llamada telefónica cuando está conectada la bocina a un teléfono Bluetooth
10	Deslizar el interruptor a la izquierda para saltar a la pista o estación siguiente. Deslizar y sostener el interruptor a la izquierda para aumentar el nivel de volumen.
11	Luz multicolor Presionar "LED" para controlar los efectos de la luz multicolor



[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 5

### Conectando la Alimentación

La bocina tiene integrada una batería recargable. Antes de usar la bocina por primera vez, cargar la batería completamente para asegurar un óptimo desempeño y el periodo de vida de la batería.

Usar el cable USB incluido para conectar la bocina a una fuente de alimentación USB para cargar la batería.

- Conectar el puerto micro USB del cable incluido al puerto de carga micro USB de 5 Vcc (1) de la bocina.
- Conectar el puerto USB del cable USB incluido al puerto USB de alto poder de una computadora o cargador USB. La computadora debe estar encendida.

**i** El led indicador de poder (2) se enciende en rojo cuando la bocina se está cargando.

La bocina requiere de aproximadamente 3-4 horas para cargar la batería completamente.

**Para optimizar el desempeño y periodo de vida de la batería, no cargar por más de 4 horas.**

La batería usada en la bocina puede presentar riesgo de fuego o quemaduras químicas si esta es operada de forma inadecuada. No desarmar, incinerar o calentar las baterías. No dejar la batería en un lugar expuesto a los rayos directos del sol o dentro de un automóvil con las ventanillas cerradas.

No conectar la bocina a una fuente de alimentación diferente a la especificada en este manual o en la etiqueta de marcado, esto puede generar riesgo de fuego o choque eléctrico.

**Para encender la bocina, colocar el interruptor de poder (3) en la posición de "ON"**

**Para apagar la bocina, colocar el interruptor de poder (3) en la posición de "OFF"**

Página 6
Naxa Electronics

### Operación del modo Bluetooth®

#### Sincronizando a un dispositivo Bluetooth®

Es necesario primero sincronizar el dispositivo Bluetooth® con el sistema para usarlos al mismo tiempo.

**Asegurarse que la función Bluetooth® del dispositivo está habilitada antes de intentar sincronizarlo con la bocina.**

Ajustar la bocina al modo de Bluetooth (presionar y sostener ►/M (9)). La bocina entra automáticamente al modo de búsqueda de dispositivos sincronizados. Si encuentra un dispositivo sincronizado, se conecta automáticamente al mismo y está listo para la reproducción de música desde el dispositivo Bluetooth.

Si no detecta ningún dispositivo sincronizado, la bocina cambia al modo de Sincronía (la bocina emite un sonido ascendente de 4 tonos). Cuando la bocina está en el modo de sincronía, se enlazara a los dispositivos Bluetooth cercanos y aceptara la solicitud de vinculación de ellos.

- La bocina se identifica como "NAXA NAS-3073". Usar el dispositivo para buscar los dispositivos Bluetooth® cercanos (esta función se encuentra normalmente en el menú de ajustes Bluetooth®, referirse al menú de operación del dispositivo para mayor información).
- Seleccionar "NAXA NAS-3073" de la lista de dispositivos encontrados.
- Si requiere de una contraseña, introducir "0000" para finalizar el proceso de sincronía.

Cuando la bocina esta sincronizada y conectada a un dispositivo, esta emite un tono corto.

**i** Si el proceso de sincronía falla, apagar y encender la bocina, ajustar al modo de Bluetooth® y repetir el procedimiento anterior.

Asegurarse que el volumen del dispositivo está ajustado al nivel máximo, entonces usar los controles de la bocina para ajustar

[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 7

### Controles de la bocina Bluetooth®

el volumen a un nivel confortable.

Solo un dispositivo puede sincronizarse con la bocina a la vez.

#### Controles de la bocina Bluetooth®

Cuando la bocina está conectada a un dispositivo Bluetooth®:

Para...	Hacer...
Iniciar, pausar o reanudar la reproducción	Presionar ►/M
Saltar a la pista anterior	Deslizar a la izquierda ◀◀
Saltar a la pista siguiente	Deslizar a la derecha ▶▶
Disminuir el nivel de volumen	Deslizar y sostener a la izquierda ◀◀
Aumentar el nivel de volumen	Deslizar y sostener a la derecha ▶▶

**i** El dispositivo Bluetooth® debe ser compatible con funciones de control remoto con el fin de usar los controles de reproducción en la bocina.

Página 8
Naxa Electronics

### Operación del modo de Radio (FM)

La bocina puede sintonizar estaciones de radio FM. Presionar y sostener ►/M [6] para seleccionar el modo de Radio FM.

Para una mejor recepción de las estaciones de radio FM, insertar el conector micro USB del cable incluido en el puerto de alimentación 5 Vcc (1) de la bocina (el cable opera como antena de FM)

La primera vez que opera el modo de Radio FM, presionar ►/M para escanear y almacenar las estaciones de radio en las memorias preestablecidas. También se debe realizar esto cuando la bocina se mueve a un punto diferente debido a que la sintonía de las estaciones cambia.

#### Al escuchar estaciones en el modo de Radio FM:

Para...	Hacer...
Escanear y almacenar las estaciones en memoria	Presionar ►/M
Sintonizar la estación anterior	Deslizar a la izquierda ◀◀
Sintonizar la estación siguientes	Deslizar a la derecha ▶▶
Disminuir el nivel de volumen	Deslizar y sostener a la izquierda ◀◀
Aumentar el nivel de volumen	Deslizar y sostener a la derecha ▶▶

[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 9

### Operación del reproductor (MP3)

La bocina puede reproducir archivo MP3 de tarjeta de memoria microSD/microSDHC así como de memorias USB. Insertar la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta (6), la memoria USB debe conectarse en el puerto USB (7). La bocina cambia al modo de reproductor MP3 automáticamente cuando detecta una tarjeta de memoria o una memoria USB.

**i** El modo de reproductor MP3 solo está disponible cuando la bocina detecta una tarjeta de memoria o una memoria USB.

La tarjeta de memoria y la memoria USB no pueden ser usadas al mismo tiempo, favor de conectar solo un tipo de memoria a la vez

Cuando la bocina está en el modo de reproductor de archivos de audio MP3:

Para...	Hacer...
Iniciar, pausar o reanudar la reproducción	Presionar ►/M
Saltar a la pista anterior	Deslizar a la izquierda ◀◀
Saltar a la pista siguiente	Deslizar a la derecha ▶▶
Disminuir el nivel de volumen	Deslizar y sostener a la izquierda ◀◀
Aumentar el nivel de volumen	Deslizar y sostener a la derecha ▶▶

**⚠** No remover la tarjeta de memoria o la memoria USB de la bocina cuando está encendida. Hacer esto puede causar daños a la memoria y/o a la bocina.

Página 10
Naxa Electronics

### Operación de la Entrada Auxiliar

Para conectar y reproducir dispositivos sin función Bluetooth®, usar el conector de Entrada Auxiliar. El adaptador auxiliar de Ø 3.5 mm incluido es necesario para realizar esta conexión.

- Insertar el conector de Ø 3.5 mm del adaptador incluido a la salida para audífonos o conector de salida de línea del dispositivo de audio externo. Insertar el conector micro USB al puerto de 5 Vcc de la bocina (1).
- Presionar y sostener ►/M (9) para seleccionar el modo de Entrada Auxiliar.
- Encender el dispositivo de audio externo y la bocina. Disminuir el volumen al mínimo en ambos.
- Ajustar el volumen en el dispositivo de audio externo al 80% e iniciar la reproducción.
- Deslizar y sostener a la derecha ▶▶ en la bocina para ajustar la salida de audio a un nivel confortable.

**i** Usar el dispositivo de audio externo para controlar todas las funciones en el modo de entrada auxiliar. La bocina solo puede usarse para controlar el volumen.

[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 11

### Advertencias y Precauciones

**PRECAUCIÓN**  
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO ABRIR


PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA CUBIERTA (O TAPA), DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO, ACCIÓN O EN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.

El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo, es diseñado para advertir al usuario de voltajes peligrosos no aislados dentro del producto que pueden ser de magnitud suficiente para constituir riesgo de fuego o choque eléctrico para las personas. El símbolo de exclamación dentro de un triángulo, es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación, mantenimiento y servicio que se encuentran dentro de este instructivo.

**Precaución**

- No bloquear las ranuras de ventilación.
- No colocar fuentes generadoras de flama (como velas, veladoras, etc.) sobre la unidad.
- Al deschar las baterías seguir las reglas de desechos sólidos de su localidad para evitar daños al medio ambiente.
- Radiación láser invisible peligrosa al abrir y liberar los seguros. Evitar la exposición a la radiación láser.

- Seguir las instrucciones. Deben leerse todas las instrucciones de operación y de seguridad antes de operar este producto.
- Conservar las instrucciones. Deben conservarse las instrucciones de operación y seguridad para futuras referencias.
- Poner atención a las advertencias. Todas las advertencias en el producto y las instrucciones de operación y seguridad deben de respetarse.
- Seguir las instrucciones. Deben seguirse todas las instrucciones de uso y operación.
- Limpieza. Desconectar el cordón de alimentación del tomacorriente antes de darle mantenimiento o limpieza al reproductor. Limpiar con una tela, suave, limpia y seca. No usar limpiadores líquidos o en aerosol.
- Accesorios. Usar solo accesorios/refacciones recomendados por el fabricante.
- Agua y humedad. No usar este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o de lavar, sótanos húmedos o cerca de una piscina.
- Manejo y desplazamiento. No colocar este producto en un carrito, plataforma, repisa o mesa inestables, el producto puede caerse generando serias lesiones y daños a las personas y/o al producto. Usar este producto solo con el carrito, plataforma,



Página 12
Naxa Electronics

replia o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el producto. La combinación del producto y de un carrito debe moverse con cuidado. Las paradas repentinas, fuerza excesiva y las superficies des niveladas pueden generar que el producto y el carrito se vuelquen.

- Ventilación. Las ranuras y aberturas en la parte posterior y posterior del gabinete son provistas para la ventilación y asegurar la buena operación del producto y protección del sobre calentamiento. No deben bloquearse o taparse estas aberturas, colocando el producto sobre una cama, sofá alfombra u otra superficie similar. El producto no debe colocarse cerca o sobre un radiador o fuentes de calor. Este producto no debe colocarse en un librero o estante que impida el flujo del aire a través de las ranuras de ventilación.
- Fuentes de alimentación. Este producto debe ser operado solo con los tipos de fuentes de alimentación indicados en la etiqueta de marcado, si no está seguro del tipo de la fuente de poder de su casa, consultar con su proveedor o con la compañía de electricidad local. Para productos diseñados para operar con baterías u otras fuentes, referirse al manual de operación.
- Terminal de tierra y polarización. No eliminar la característica de seguridad de una clavija polarizada o clavija con terminal a tierra, esta es una medida de seguridad. Una clavija polarizada cuenta con dos terminales con una terminal más ancha que la otra. Una clavija con terminal a tierra cuenta con dos terminales con una tercera terminal con conexión a tierra. Si la clavija no entra completamente en el tomacorriente, intentar meterla nuevamente volteándola; si tampoco entra completamente consultar a un electricista o personal calificado para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- Protección del cordón de alimentación. El cordón de alimentación debe colocarse de forma tal que no exista probabilidad de pisarlo o apretarlo sobre los lugares donde será colocado o contra el producto

**Precaución**

- No bloquear las ranuras de ventilación.
- No colocar fuentes generadoras de flama (como velas, veladoras, etc.) sobre la unidad.
- Al deschar las baterías seguir las reglas de desechos sólidos de su localidad para evitar daños al medio ambiente.
- Radiación láser invisible peligrosa al abrir y liberar los seguros. Evitar la exposición a la radiación láser.

**Precaución**

- No bloquear las ranuras de ventilación.
- No colocar fuentes generadoras de flama (como velas, veladoras, etc.) sobre la unidad.
- Al deschar las baterías seguir las reglas de desechos sólidos de su localidad para evitar daños al medio ambiente.
- Radiación láser invisible peligrosa al abrir y liberar los seguros. Evitar la exposición a la radiación láser.

mismo. Poner atención particular en el cordón, la clavija, el tomacorriente y en los puntos en donde estos salen del producto.

- Clavija con protección. Este producto puede contar con una clavija con protección contra sobrecarga. Esta es una característica de seguridad. Ver las instrucciones de operación para reemplazar o restablecer el dispositivo de protección. Si requiere reemplazar la clavija, asegurarse que se use una clavija con protección contra sobrecarga original y de las mismas características de acuerdo a lo especificado por el fabricante.
- Tormentas eléctricas o períodos sin uso. Desconectar este producto del tomacorriente durante tormentas eléctricas o cuando va ser usado por un periodo largo de tiempo para protegerlo. Esto protege al producto de daños debido a los rayos o sobre líneas de poder.
- Sobrecarga. No sobrecargar los tomacorrientes, cordones de extensión y los receptáculos ya que pueden generar riesgo de fuego o choque eléctrico.
- Entrada de objetos y líquidos. No introducir objetos de cualquier tipo dentro de este producto a través de las ranuras o aberturas, estos pueden llegar a tocar puntos de voltaje peligroso o salidas que pueden resultar en riesgo de fuego o choque eléctrico. No derramar o rociar cualquier tipo de líquido sobre las ranuras de ventilación del producto.
- Servicio. No intentar dar servicio usted mismo a este producto, abriendo o removiendo las cubiertas, puede exponerse a voltajes peligrosos u otros riesgos.
- Daños que requieren servicio. Desconectar el producto del tomacorriente de pared y acudir a un centro de servicio autorizado o con personal calificado bajo las siguientes condiciones: a) Cuando la clavija o el cordón de alimentación estén dañados; b) Cuando ha sido derramado líquido o han caído objetos en el interior del producto; c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua; d) Si el producto no op-

[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 13

era adecuadamente siguiendo las instrucciones de operación. Ajustar los controles que son indicados en este manual de operación. El ajuste de otros controles puede ocasionar daños y a menudo se requiere de trabajo excedido del servicio técnico para restablecer la operación normal del producto; e) Si el producto exhibe cambios en su funcionamiento normal. Todo lo anterior indica la necesidad de darle servicio al producto.

- Reemplazo de partes. Cuando es necesario el reemplazo de partes, asegurarse que el servicio técnico use partes especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las partes originales. El reemplazo de partes no autorizadas puede resultar en fuego, choque eléctrico u otros riesgos.
- Verificar las medidas de seguridad. Una vez que se ha completado cualquier tipo de servicio o reparación a este producto, solicitar al técnico de servicio que realice las pruebas de seguridad para poder determinar que el producto está en condiciones apropiadas de operación.
- Colocación en la pared o techo. El producto debe de colocarse en la pared o techo de acuerdo a como lo especifica el fabricante.
- Calor. El producto debe colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor (incluso amplificadores).

**ADVERTENCIA**

Este producto contiene plomo, una sustancia química que en algunos países se conoce como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **Lavarse las manos después de operar.**

**NOTIFICACIONES FCC**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. La operación del aparato está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia perjudicial y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este dispositivo ha sido probado y cumple con las limitaciones de un equipo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para permitir una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia radial, y de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no pueda ocurrir en una instalación particular. Si este equipo causa una interferencia dañina a la recepción de la radio o la televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Orientar nuevamente o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito diferente al receptor.
- Consultar a su proveedor o a un técnico de Radio y Televisión.

**PRECAUCIÓN SOBRE MODIFICACIONES**

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar este reproductor.

**Declaraciones sobre registro de marca y regulaciones Bluetooth®**

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth® SIG, inc. Las demás marcas y nombres son propiedad de sus respectivos dueños.

MicroSD y microSDHC son marcas registradas de SD-3C, LLC en los Estados Unidos de América y en otros países.

Página 14
Naxa Electronics

### Guía rápida para la solución de problemas

Esta guía enlista los problemas más comunes y su posible solución. Referirse a la guía antes de acudir al centro de servicio. En caso de requerir asistencia técnica, contactar al centro de servicio autorizado.

Problema	Posible causa	Posible solución
No enciende	La batería esta descargada.  La bocina está apagada.	Conectar la bocina a la fuente de alimentación USB para cargar la batería.  Colocar el interruptor de poder (1) en la posición de "ON"
El dispositivo Bluetooth® no se conecta con la bocina	La bocina no está en el modo de sincronía.  La función Bluetooth® esta deshabilitada en el dispositivo.	Restablecer la bocina (apagarla y encenderla nuevamente). Esperar a que el led de estado destelle rápidamente en azul.  Habilitar la función Bluetooth® del dispositivo.

**Problema** El dispositivo Bluetooth® está conectado

**Posible causa** Está siendo usado el conector de entrada auxiliar.  
  
El dispositivo y la bocina están fuera del rango Bluetooth®.

**Posible solución** Desconectar el cable de línea del conector de entrada auxiliar de la bocina.  
  
Disminuir la distancia entre el dispositivo y la bocina. El rango puede verse afectado por las condiciones del medio ambiente.

**Problema** El dispositivo no está en el modo de reproducción.

**Posible solución** Asegurarse que el dispositivo está operando correctamente e iniciar la reproducción del mismo.

[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 15

### Especificaciones

<b>Potencia de salida de la bocina</b>	3 W RMS
<b>Respuesta de frecuencia</b>	150-20,000 Hz
<b>Memoria externas soportadas</b>	microSD, microSDHC (max 8 GB) Memoria USB
<b>Formato de audio soportados</b>	MP3
<b>Sintonizador de radio</b>	FM
<b>Entradas</b>	Bluetooth® 2.1 + EDR Entrada de audio Auxiliar de Ø 3.5 mm (con adaptador incluido) Microfono interno
<b>Fuente de alimentación</b>	Batería recargable (300 mAh) 5 Vcc (puerto de carga USB)
<b>Tiempo de operación*</b>	50 minutos

\*El tiempo de operación puede variar dependiendo del modo de uso y factores ambientales.

Nota: Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso para mejoras de los mismos.

Página 16
Naxa Electronics

### Soporte

Si tiene problemas con la operación de la unidad, favor de consultar las instrucciones en este manual, así como las últimas noticias, recomendaciones y documentación que puede encontrar en nuestra pagina web [www.naxa.com](http://www.naxa.com). Si necesita asistencia futura, favor de contactar al centro de servicio autorizado

**NAXA Technical Support**  
2320 East 49th St.  
Vernon, CA 90058

<http://www.naxa.com/naxa...support/>

HECHO EN CHINA

[www.naxa.com](http://www.naxa.com)
Página 17